

December 2020

# EiGo Koriyama!

Photo: Bandai-Atami Ice Skating Rink

Monthly news and information about Koriyama City in English

## Holiday & New Years Events

### Hatsumode in Koriyama City

A treasured Japanese tradition is the first visit to a shrine or temple in the New Year, also known as **Hatsumode**. The most popular shrines for Hatsumode in Koriyama are the Kaiseizan Daijingu Shrine and the Asaka-Kunitsu Shrine, but every shrine hosts its own ceremony. Common activities during Hatsumode are buying omikuji, little white papers that predict your luck for the new year.



### Nanokado-mairi at Nyoho-ji Temple

The Nyohoji Temple on Hayama-dori Street celebrates the annual Nanokado-mairi from the evening of the 6<sup>th</sup> to the afternoon of the 7<sup>th</sup> of January. Especially during the evening event, people line up for their first prayer of the year, enjoy local specialties, hot *tonjiru* soup, draw omikuji, and buy luck charms



(*omamori*) for the new year. **MAP:** <https://tinyurl.com/Nyohoji>

**Note:** Events like Hatsumode tend to draw large crowds. Please be sure to take proper precautions: wear a mask, practice social distancing and refrain from attending events when showing symptoms. Some of the regular events may be limited in capacity and content.



### Firebonds Homegames January - February 2021

Date	Tip-off	V.S. Team (prefecture)
Jan. 9 (Sat.)	18:00	Fighting Eagles Nagoya (Aichi)
Jan. 10 (Sun.)	13:30	Fighting Eagles Nagoya (Aichi)
Jan. 27 (Wed.)	19:00	Sendai 89ERS (Miyagi)
Jan. 30 (Sat.)	18:00	Earth Friends Tokyo Z (Tokyo)
Jan. 31 (Sun.)	13:30	Earth Friends Tokyo Z (Tokyo)
Feb. 13 (Sat.)	TBD	Ehime Orange Vikings (Ehime)
Feb. 14 (Sun.)	TBD	Ehime Orange Vikings (Ehime)
Feb. 27 (Sat.)	TBD	Yamagata Wyverns (Yamagata)
Feb. 28 (Sun.)	TBD	Yamagata Wyverns (Yamagata)

**Koriyama City's Multilingual Portal** features a page with all English-language information on COVID-19 from the city administration, such as recent developments, video messages from the mayor, links to multilingual information material, and much more.

[www.city.koriyama.lg.jp/multilingual/23413.html](http://www.city.koriyama.lg.jp/multilingual/23413.html)

**For information, questions or tips, contact:**  
**Koriyama City, International Policy Division**  
 E-mail: [kokusai-kouryuu@city.koriyama.lg.jp](mailto:kokusai-kouryuu@city.koriyama.lg.jp)  
 TEL: (024) 924-3711

The EiGo Koriyama!-newsletter is available in print at various Koriyama City facilities, or online at [tinyurl.com/KoriyamaEigo](http://tinyurl.com/KoriyamaEigo). Please subscribe to the monthly e-mail newsletter at [tinyurl.com/EiGo-Mailinglist](http://tinyurl.com/EiGo-Mailinglist) to receive the newsletter in your inbox. EiGo Koriyama is published by the Koriyama City International Policy Division. Koriyama City is not liable for any errors in the information included.



### Space Park

### 'Christmas Dreams in Space Park'

From **Nov. 13<sup>th</sup> to Dec. 25<sup>th</sup> 2020**, the Koriyama Fureai Science Center (Space Park) on the 22<sup>th</sup> floor of the Big-i building will be dressed in the spirit of the season, during the **'Christmas Dreams in Space Park'**-event. At a height of 96m, enjoy the beautiful holiday illuminations. The space park is open until 20:00 and admission is free of charge.

### Norman the Snowman

The Space Park Planetarium shows various movies. From December 5<sup>th</sup> to January 31<sup>st</sup>, it will feature a special winter film called Norman the Snowman (2013) (in Japanese). The 45 minute film is shown from 10:30 and 14:20, on Saturdays, Sundays and public holidays, as well as every day between Dec. 24<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup>, and Jan. 2<sup>nd</sup> -7<sup>th</sup>. **WEB:** [www.space-park.jp](http://www.space-park.jp)



©TAIYO KIKAKU co.,Ltd. / EXPJ, Ltd

## Fukushima Pref. COVID-19 Hotline for Foreign Residents

福島県に在住外国人向け 新型コロナウイルス相談ホットライン

**COVID-19 Hotline for Fukushima Foreign Residents**

24h365days FREE CALL

**0120-992-860**

新型コロナウイルスから外国人は電話して大丈夫。お薬はかかりません。 Please call us for free if you have concerns about COVID-19.

外国語でも大丈夫。 Interpretation is available in 15 languages.

英語 (English)	韓国語 (Korean)	ポルトガル語 (Portuguese)
中国語 (中国語)	タイ語 (Thai)	ベトナム語 (Vietnamese)
インドネシア語 (インドネシア語)	フランス語 (French)	フィリピン語 (Filipino)
インドネシア語 (インドネシア語)	スペイン語 (Spanish)	ドイツ語 (German)
イタリア語 (イタリア語)	ロシア語 (Russian)	マレー語 (Malay)
タイ語 (タイ)	インドネシア語 (インドネシア語)	ベトナム語 (ベトナム)
中国語 (中国語)	ポルトガル語 (ポルトガル)	フィリピン語 (フィリピン)
インドネシア語 (インドネシア語)	フランス語 (フランス)	ドイツ語 (ドイツ)
イタリア語 (イタリア)	ロシア語 (ロシア)	マレー語 (マレー)
タイ語 (タイ)	インドネシア語 (インドネシア)	ベトナム語 (ベトナム)

住所: 福島県生活福祉国際交流センター

Are you showing symptoms associated with COVID-19, or have other void-related concerns, do not hesitate to contact Fukushima Prefecture's COVID-19 Hotline for Foreign Residents. The hotline is free, available 24/7, and can accommodate 15 languages (see below) using an on-the-phone interpreter.

**TEL: 0120-992-860**

**Languages:** English, Spanish, Portuguese, Korean, Tagalog, Thai, Vietnamese, Indonesian, Nepali, French, German, Italian, Russian, Malay, Burmese, Khmer, Mongolian and Sinhalese.

### IF YOU SUSPECT YOU MAY HAVE COVID-19

Fukushima Prefecture's has a dashboard page for all the necessary information, such as what organizations to contact, latest statistics on COVID-19 in Fukushima, etc.

<https://fukushima-covid19.web.app/en>